

FR **À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE**

TOUCHES FONCTIONS

- Baisser la valeur
- Augmenter la valeur
- Fonction 'Rain Delay'
- Mode manuel
- Niveau des piles : quand l'indicateur clignote, cela signifie que les piles sont vides et qu'il faut les remplacer.
- NB : si les piles sont trop faibles l'électrovanne du programmeur se ferme automatiquement. Les modes auto et manuel ne peuvent plus être utilisés. L'heure se ré-initialise sur 12:00.**

INSTALLATION

- Insérer 2 piles alcalines AA 1,5 V neuves (non fournies) sauf si vous utilisez un panneau solaire (voir le chapitre "EN OPTION") : tirer le compartiment à piles situé à l'arrière de l'appareil, insérer les 2 piles. Remplacer le compartiment à piles.
- Positionnez le cadran sur OFF. Maintenez l'appareil droit, brancher le sur un robinet 20x27 mm et connecter le tuyau d'arrosage à la sortie du programmeur (raccord rapide). NB : Veillez à ce que le filtre soit bien en place dans le nez de robinet et serrer l'écreu uniquement à la main.

PROGRAMMATION

Économiser l'eau en programmant l'arrosage de votre jardin tôt le matin ou tard le soir (quand l'eau s'évapore le moins). Le programmeur déclenche l'arrosage automatiquement selon le programme défini, et continuera durant vos vacances. Il y a 2 méthodes pour programmer l'arrosage de votre jardin : automatique ou manuelle.

1. Fonctionnement automatique :

- Régler l'heure courante : positionner le cadran sur puis régler l'heure avec les touches '-' et '+' (garder la touche enfoncée pour une avance rapide).
- Régler l'heure de départ d'arrosage : positionner le cadran sur puis régler l'heure de départ souhaitée avec les touches '-' et '+'.
- Régler la durée d'arrosage : positionner le cadran sur puis régler la durée souhaitée avec les touches '-' et '+' (de 5 secondes à 360 minutes).
- Régler la fréquence d'arrosage : positionner le cadran sur puis régler la fréquence souhaitée avec les touches '-' et '+' (de 10 secondes à 7 jours).

Attention ! La fréquence d'arrosage doit toujours être supérieure à la durée d'arrosage pour que le programme soit valide (par exemple : on ne peut pas mettre une fréquence d'arrosage de 3min et une durée d'arrosage de 5min).

e) Finalisez le programme : une fois la durée et la fréquence de l'arrosage définis, régler le cadran sur la position ON.

Le programme d'arrosage est défini et s'exécute automatiquement selon les valeurs programmées.

Pour modifier le programme, répétez les actions indiquées aux étapes b, c et d, puis redéfinissez le programme sur ON.

Le cadran doit rester en position ON pour que le programme fonctionne. Si celui-ci est sur une autre position, l'arrosage s'arrêtera.

NB : Les réglages sont validés automatiquement 5 secondes après les modifications. Les programmes restent en mémoire pendant le mode OFF ou ON.

Bon à savoir : Pour sauvegarder l'appareil pour la brumisation : par exemple, vous programmez une fréquence d'arrosage de 30 secondes, sur une durée de 20 secondes. L'appareil est programmé pour inclure les 20 secondes, durant lesquelles le programme est en cours d'exécution, dans les 30 secondes d'intervalle :

FREQUENCY	30 seconds	30 seconds	(..)		
<input checked="" type="checkbox"/> RUN TIME	20s watering	10s pause	20s watering	10s pause	(..)

Dans le cadre d'une programmation utilisant une durée en secondes, l'appareil lancera le programme immédiatement, sans tenir compte d'une heure de départ.

2. Fonctionnement manuel :

Pour démarrer l'arrosage immédiatement, appuyer sur la touche puis régler la durée souhaitée avec les touches '-' et '+' (de 1 à 240 minutes).

Sur l'écran, des gouttes clignotent et le temps d'arrosage restant ainsi que l'heure s'affichent alternativement.

Pour reprendre le cycle programmé, appuyer de nouveau sur la touche ou tourner le cadran sur OFF puis revenir sur ON.

NB : Ce mode ne fonctionne que lorsque le cadran est en position ON.

3. Suspension du programme en cas de pluie :

En cas de pluie, il est possible de suspendre l'arrosage avec la fonction 'Delay' :

Cadran positionné sur ON, appuyer plusieurs fois sur le bouton pour suspendre l'arrosage de 0, 24, 48 ou 72 heures.

L'écran affiche alternativement l'heure et le délai de suspension restant avant la reprise du programme.

Pour annuler le 'Delay', positionner le cadran sur OFF, puis sur ON.

EN OPTION

Il est possible de brancher notre panneau solaire PS16 via la prise jack se situant en dessous de l'appareil.

Lorsque vous souhaitez utiliser cette option, il vous faut installer 2 piles rechargeable AA NI-MH (non fournies) qui devront être préalablement rechargées à 100% avant de les positionner dans le programmeur (cela est aussi valable après une longue période de non utilisation).

Connecté au programmeur d'arrosage, le panneau solaire permet de recharger vos piles grâce au rayon du soleil et ainsi économiser en énergie. Installer le panneau solaire en plein soleil pour un rechargeement complet en 12h. Celui-ci s'arrête automatiquement une fois la charge complète.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

FREQUENCES	10sec	30sec	1min	3min	5min	1h	2h	4h	12h	1jour	2jours	3jours	4jours	5jours	6jours	7jours
<input checked="" type="checkbox"/> DURÉES	5sec	10sec	15sec	20sec	25sec	30sec	35sec	40sec	45sec	50sec	55sec	1min	2min	(..)	360min	

Tension de fonctionnement : 3 Volts (2 piles AA/LR6-1,5V neuves ou 2 piles AA NI-MH rechargeable (option panneau solaire))

Type d'ouverture : membrane

Plage de températures : de 5° à 60°C

Amperage : ≤ 100µA

Intensité de fonctionnement : ≤ 300 mA

Debit : 17 L/min (4 bars)

AVERTISSEMENTS

- Le programmeur PNRAD est destiné à un usage privé dans le jardin. Il est exclusivement conçu pour une utilisation extérieure pour commander des arroseurs ou des systèmes d'irrigation et de brumisation (temporisation en secondes).
- Il ne doit pas être utilisé à des fins industrielles ou être mis en contact avec des produits chimiques, des matières inflammables ou explosives.
- Il doit être installé verticalement (écoutre vers le haut) pour éviter toutes infiltrations dans le compartiment à pile.
- Utiliser ce programmeur uniquement avec de l'eau. Celle-ci doit être douce et claire et sa température ne doit pas excéder 60°C. Vérifiez le filtre si nécessaire.
- La pression de fonctionnement doit être comprise entre 0,5 bar minimum et 8 bars maximum.
- Utilisez uniquement des piles alcalines neuves; SAUF si vous utilisez l'option du panneau solaire utiliser uniquement des piles rechargeables. Changez-les au début de chaque saison. Avant une absence prolongée, vérifiez l'état des piles.
- Hivernage : le programmeur craint le gel, il doit être rangé dans un endroit sec et à l'abri du gel. Ne pas oublier d'éter les piles du programmeur.

CE The programmeur contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Il ne doit pas être jeté dans les poubelles domestiques, mais dans les containers spécialement prévus - Directive (UE) 2018/849.

Programmateur conforme à la Directive Européenne - N° 2014/30/UE.

EN **READ CAREFULLY AND KEEP FOR FURTHER USE**

FUNCTION KEYS

- Decrease the value
- Increase the value
- Function 'Rain Delay'
- Manual mode
- Low battery indicator: the flashing low battery symbol means batteries are low and that you must change them.

Note: If the batteries are too low, the timer solenoid will shut automatically. The auto and manual modes can not be used. Time to re-initialize to 12:00.

INSTALLATION

- Insert 2 new 1.5 V AA alkaline batteries (not supplied) unless you are using a solar panel (see the chapter "EN OPTION"): pull the batteries compartment on the back of the device, insert two new batteries. Put the batteries compartment back in place.
- Position the dial on OFF. Maintain the device upright, branch it to a 3/4" tap and connect the garden hose to the programme output (quick coupling). NOTE: Make sure the filter is well connected to the faucet nose and tighten the nut by hand.

PROGRAMMING

Save water by scheduling watering your garden early in the morning or late at night (when water evaporates the least). The timer will start watering automatically according to the setting and will continue during your holidays. There are 2 ways to program your garden watering: manually or automatically.

1. Automatic operation:

- Set the current time: turn the dial on then set time using the '-' and '+' keys (keep the key pressed for fast forwarding).
- Set the watering start time: turn the dial on then set the desired start time using the '-' and '+' keys.
- Set the duration of irrigation: turn the dial on then set the desired duration using the '-' and '+' keys (from 5 seconds to 360 minutes).
- Set the watering frequency: turn the dial on then set the desired frequency using the '-' and '+' keys (from 10 seconds to 7 days).

Warning ! The watering frequency must always be greater than the watering duration for the program to be valid (for example: you cannot set a watering frequency of 3min and a watering duration of 5min).

e) Finalize the program: once the time and frequency of watering are defined, set the dial to ON. Your watering program is complete and will automatically run on the set values.

To modify the program repeat the actions indicated in steps b, c and d, and then reset the dial to ON.

The dial button must remain in the ON position for the program to work. On another position, watering will stop.

For modifying the program, repeat the actions indicated in steps b, c and d, and then reset the dial to ON.

The dial must remain in the ON position for the program to work. On another position, the irrigation will stop.

5 seconds after changes, the settings are automatically validated. Programs remain in memory on OFF or ON mode.

Good to know: If you want to use the device for misting: you can for example program a watering frequency of 30 seconds and a running period of 20 seconds. The 30 seconds will include the 20 seconds watering:

FREQUENCY	30 seconds	30 seconds	(..)		
<input checked="" type="checkbox"/> RUN TIME	20s watering	10s pause	20s watering	10s pause	(..)

As part of a program that uses a duration in seconds, the unit will start the program immediately, regardless of a start time.

2. Manual operation:

To start watering immediately, press the button then set the desired duration using the '-' and '+' keys (from 1 to 240 minutes). On the screen, drops flash and the remaining watering time as well as the time are displayed alternately. To resume the programmed cycle, press again the button or turn the dial to OFF and then back to ON.

Note: This mode only works when the dial is in position ON.

3. Temporary stop of the program in case of rain:

In case of rain, it is possible to temporary stop the watering with the 'Delay' function: With the dial set to ON, press the button several times to pause the watering for: 0, 24, 48 or 72 hours. The display alternately shows the time and the remaining stop period before the program resumes. To cancel the 'Rain delay', turn the dial on OFF, then to ON.

OPTIONAL

It is possible to connect our PS16 solar panel via the jack socket located on the bottom of the device.

When you want to use this option, you must install 2 rechargeable AA NI-MH batteries (not supplied) which must be recharged to 100% before placing them in the programme (this also applies after a long period of non-use).

Connected to the irrigation timer, the solar panel recharges your batteries using the sun's rays and thus saves energy. Install the solar panel in direct sunlight for a full recharge in 12 hours. It will automatically shut off when fully charged.

TECHNICAL CHARACTERISTICS:

FREQUENCY	10sec	30sec	1min	3min	5min	1h	2h	4h	12h	1jour	2jours	3jours	4jours	5jours	6jours	7jours
<input checked="" type="checkbox"/> DURÉES	5sec	10sec	15sec	20sec	25sec	30sec	35sec	40sec	45sec	50sec	55sec	1min	2min	(..)	360min	

Tension de fonctionnement : 3 Volts (2 piles AA/LR6-1,5V neuves ou 2 piles AA NI-MH rechargeable (option panneau solaire))

Type d'ouverture : membrane

Plage de températures : de 5° à 60°C

Amperage : ≤ 100µA

Intensité de fonctionnement : ≤ 300 mA

Debit : 17 L/min (4 bars)

AVERTISSEMENTS

- Le programmeur PNRAD est destiné à un usage privé dans le jardin. Il est exclusivement conçu pour une utilisation extérieure pour commander des arroseurs ou des systèmes d'irrigation et de brumisation (temporisation en secondes).
- Il ne doit pas être utilisé à des fins industrielles ou être mis en contact avec des produits chimiques, des matières inflammables ou explosives.
- Il doit être installé verticalement (écoutre vers le haut) pour éviter toutes infiltrations dans le compartiment à pile.
- Utiliser ce programmeur uniquement avec de l'eau. Celle-ci doit être douce et claire et sa température ne doit pas excéder 60°C. Vérifiez le filtre si nécessaire.
- La pression de fonctionnement doit être comprise entre 0,5 bar minimum et 8 bars maximum.
- Utilisez uniquement des piles alcalines neuves; SAUF si vous utilisez l'option du panneau solaire utiliser uniquement des piles rechargeables. Changez-les au début de chaque saison. Avant une absence prolongée, vérifiez l'état des piles.
- Hivernage : le programmeur craint le gel, il doit être rangé dans un endroit sec et à l'abri du gel. Ne pas oublier d'éter les piles du programmeur.

CE The timer contains many valuable or recyclable materials. It should not be thrown in domestic bins, but in specially designed containers - Directive (UE) 2018/849.

The timer complies with the European Directive - No. 2014/30/EU.

ES **CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS LEER ATENTAMENTE**

TECLAS DE FUNCIÓN E INDICADORES

- Decrease the value
- Increase the value
- Function 'Rain Delay'
- Manual mode
- Low battery indicator: the flashing low battery symbol means batteries are low and that you must change them.

Note: cuando las pilas tienen poca carga, la válvula del programador se cierra automáticamente y ya no podrá trabajar ni en modo manual ni en automático. La hora se reestablecerá a 12:00.

INSTALACIÓN

- Inserte 2 pilas alcalinas AA de 1,5 V nuevas (no incluidas) a menos que esté utilizando un panel solar (ver el capítulo "OPCIONES"): tire el compartimento a pilas situado a la parte posterior de la unidad, extraiga el compartimento de las pilas en la parte posterior del programador, inserte las 2 pilas alcalinas y vuelva a colocar el compartimento de las pilas en su alojamiento.
- Set the dial to OFF. Hold the unit upright, connect it to a 3/4" tap and connect the garden hose to the programme output (quick coupling). NOTE: Make sure the filter is well connected to the faucet nose and tighten the nut by hand.

PROGRAMACIÓN

Save water by scheduling watering your garden early in the morning or late at night (when water evaporates the least). The timer will start watering automatically according to the setting and will continue during your holidays. There are 2 ways to program your garden watering: manually or automatically.

1. Funcionamiento automático:

- Set the current time: turn the dial on then set time using the '-' and '+' keys (keep the key pressed for fast forwarding).
- Set the watering start time: turn the dial on then set the desired start time using the '-' and '+' keys.
- Set the duration of irrigation: turn the dial on then set the desired duration using the '-' and '+' keys (from 5 seconds to 360 minutes).
- Set the watering frequency: turn the dial on then set the desired frequency using the '-' and '+' keys (from 10 seconds to 7 days).

Warning ! The watering frequency must always be greater than the watering duration for the program to be valid (for example: you cannot set a watering frequency of 3min and a watering duration of 5min).

e) Finalizar el programa: una vez definida la hora y la frecuencia de riego, coloque el dial en ON. Su programa de riego está completo y comenzará a ejecutarse automáticamente.

Para modificar el programa repita las acciones indicadas en los pasos b, c y d y posteriormente vuelva a poner el dial en posición ON.

El dial debe permanecer en la posición ON para que el programa funcione. Si está en otra posición, el riego se detendrá.

Nota: los ajustes se validan automáticamente 5 segundos después de efectuar los cambios. Los programas permanecen en memoria tanto en el modo OFF como en ON.

Importante: Si desea utilizar el dispositivo para nebulizar: por ejemplo, puede programar una frecuencia de riego de 30 segundos, con un período de duración de 20 segundos. El dispositivo está programado para incluir los 20 segundos en el tiempo de ejecución del programa en curso (de los 30 segundos):

FREQUENCY	30 seconds	30 seconds	(..)		
<input checked="" type="checkbox"/> RUN TIME	20s watering	10s pause	20s watering	10s pause	(..)

As part of a program that uses a duration in seconds, the unit will start the program immediately, regardless of a start time.

2. Funcionamiento manual:

To start watering immediately, press the button then set the desired duration using the '-' and '+' keys (from 1 to 240 minutes). On the screen, drops flash and the remaining watering time as well as the time are displayed alternately. To resume the programmed cycle, press again the button or turn the dial to OFF and then back to ON.

NOTA: este modo solo funciona cuando la goma es en posición ON.

3. Detención temporal del programa en caso de lluvia:

En caso de lluvia, es posible suspender el riego con la función 'Delay': Con el dial en ON, presione el botón varias veces para pausar el riego durante: 0, 24, 48 o 72 horas. La pantalla muestra alternativamente el tiempo y el período de suspensión restante de que se reanude el programa.

Para cancelar el 'Delay', coloque el dial en OFF, luego en ON.

Opcional

Es posible conectar nuestro panel solar PS16 a través de la conexión jack ubicada en la parte inferior del dispositivo.

Cuando deseas utilizar el dispositivo para nebulizar: por ejemplo, potete programar una frecuencia de riego de 30 segundos, con un período de duración de 20 segundos. El dispositivo está programado para incluir los 20 segundos en el tiempo de ejecución del programa en curso (de los 30 segundos):

FREQUENCY	30 seconds	30 seconds	(..)		
<input checked="" type="checkbox"/> RUN TIME	20sg de riego	10sg de pausa	20sg de riego	10sg de pausa	(..)

Como parte de un programa que usa una duración en segundos, la unidad iniciará el programa inmediatamente, sin tener en cuenta la hora de inicio.

2. Funcionamiento manual:

Para iniciar el riego inmediatamente, presione la tecla a continuación, ajuste la duración deseada con las teclas '-' y '+' (desde 1 a 240 minutos).

En la pantalla, las gotas parpadearán y el tiempo restante y la hora se mostrarán alternativamente.

Para reanudar el ciclo programado, pulse de nuevo el botón o gire el dial a la posición OFF y después a la posición ON.

Nota: Este modo solo funciona cuando el dial está en la posición ON.

3. Suspensión del programa en caso de lluvia:

En caso de lluvia, es posible suspender el riego con la función 'Delay': Con el dial en ON, presione el botón varias veces para pausar el riego durante: 0, 24, 48 o 72 horas. La pantalla muestra alternativamente el tiempo y el período de suspensión restante de que se reanude el programa.

Para cancelar el 'Delay', coloque el dial en OFF, luego en ON.

Opcional

Es posible conectar nuestro panel solar PS16 a través de la conexión jack ubicada en la parte inferior del dispositivo.

Cuando deseas utilizar esta opción, debes instalar 2 pilas AA NI-MH recargables (no incluidas) que deben recargarse al 100% antes de colocarlas en el programador (esta también se aplica después de un largo período de inactividad).

Conectado al programador de riego, el panel solar recarga sus pilas con la luz solar y así ahorrará energía. Instale el panel solar orientado directamente a la luz solar para una recarga completa en 12 horas. El proceso finalizará automáticamente una vez que las pilas estén completamente cargadas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

FRECUENCIA DE RIEGO	10sec	30sec	1min	3min	5min	1h	2h	4h	12h	1día	2días	3días	4días	5días	6días	7días
<input checked="" type="checkbox"/> TIEMPO DE RIEGO	5sec	10sec	15sec	20sec	25sec	30sec	35sec	40sec	45sec	50sec	55sec	1min	2min	(..)	360min	

Voltaje de funcionamiento: 3 Volts (2 pilas AA/LR6-1,5V nuevas tipo AA/LR6-1,5V) o 2 pilas AA NI-MH recargables se opcción panel solar.

Tipo de apertura: membrana

Rango de temperatura: de 5° a 60°C

Presión de entrada de agua: de 0,5 bar a 8 bar

Caudal: 17 L/min (4 bars)

IT **LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO**

DESCRIZIONE

- Diminuire il valore
- Aumentare il valore
- Funzione 'Rain Delay'
- Modalità manuale
- Indicatore dello scarico batterie: quando l'indicatore lampeggi, ciò significa che le batterie sono vuote e devono essere sostituite.

Note: quando le pile hanno scarsa carica, la valvola del programmatore si chiude automaticamente e non è possibile utilizzare la modalità automatica o manuale. L'ora si reimposterà alle 12:00.

INSTALLAZIONE

- Inserire 2 pile alcaline AA 1,5 V nuove (non fornite), tranne se utilizzate un pannello solare (vedere il capitolo "OPZIONALE"); tirare il comparto delle pile situato all'indietro del dispositivo, inserire 2 nuove pile. Rimettere il comparto delle pile nel suo alloggiamento.
- Posizionare il dial su OFF. Mantenere il dispositivo diritto, collegare a un rubinetto 3/4" e collegare il tubo di irrigazione all'uscita del programmatore (raccordo rapido).

PROGRAMMAZIONE

Risparmiare l'acqua programando regar su

PL ① PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

UŻY旺IENIE PRZYCISKÓW

- (A) Obniż wartość
 - (B) Zwiększy wartość
 - (C) Funkcja 'Rain Delay'
 - (D) Tryb ręczny
 - (E) Poziom baterii: gdy wskaźnik migaj, oznacza to, że baterie są wyczerpane i należy je wymienić.
- Uwaga: jeśli baterie są zbyt słabe programator zamknie automatycznie elektrozawór. Tryby automatyczny i ręczny nie mogą być używane. Godzina się resetuje ustawiając ją na 12:00.*

INSTALACJA
1. Włożyć 2 nowe baterie alkaliczne 1,5 V AA (brak w zestawie), chyba że używasz panelu słonecznego (patrz rozdział „OPTIONALNE“); wymień pojemnik na baterie znajdujący się w tylnej części programatora i włożyć dwie baterie. Następnie włożyć z powrotem na miejsce pojemnika na baterie.

2. Ustaw pokrętło w pozycji OFF. Utrzymuj programator w pozycji pionowej, podłączony do kranu 3/4" i włącz do nawadniania przy wyjściu programatora (sztywkożycie).
Uwaga: upewnij się, że filtr jest całkowicie osadzony w kranie i dokręć nakrętkę za pomocą ręki.

PROGRAMOWANIE

Oszczędzaj wodę poprzez zaprogramowanie podlewania twojego ogrodu wcześniej rano lub późno wieczorem (kiedy woda paruje mniej). Programator rozpoczęte nawadnianie automatyczne, według zdefiniowanego programu, również gdy jesteś na wakacjach.

Istnieją 2 tryby programowania podlewania ogrodu: manualny lub automatyczny.

1. Ustawienia trybu pracy automatycznej:

- a) Ustawianie godziny na zegarze: ustaw pokrętło, na symbol ☰, następnie ustawić czas przy pomocy przycisków “-” i “+” (przytrzymaj przycisk, aby przyspieszyć ustawianie zegara).
 - b) Ustawianie godziny rozpoczęcia podlewania: ustaw pokrętło, na symbol ☰, następnie ustawić pożądany czas rozpoczęcia podlewania za pomocą przycisków “-” i “+”.
 - c) Ustawianie czasu nawadniania: ustaw pokrętło, na symbol ☰, następnie ustawić pożądany czas nawadniania za pomocą przycisków “-” i “+” (od 5 sekund do 360 minut).
 - d) Ustawianie częstotliwości podlewania: ustaw pokrętło, na symbol ☰, następnie ustawić pożądany częstotliwość za pomocą przycisków “-” i “+” (od 1 sekundy do 7 dni).
- Ostrzeżenie! Częstotliwość nawadniania musi zawsze być większa niż czas trwania nawadniania, aby program był poprawny. (na przykład: nie można ustawić częstotliwości nawadniania na 3 minuty i czasu trwania nawadniania na 5 minut).*

e) Finalizacja programu: ustawieniu czasu nawadniania i częstotliwości podlewania ustawić pokrętło na pozycję ON. Program podlewania uruchomią się automatycznie, zgodnie z ustawionymi wartościami.

Aby zmienić program powtórz cyzmy wskazane w punktach b, c i d, a następnie przesunąć pokrętło na ON.

Aby programator działał, pokrętło powinno pozostać na pozycji ON. Jeśli pokrętło jest na innej pozycji, programator nie rozpocznie nawadniania.

Uwaga: Nowe ustawienia są automatycznie akceptowane przez programator po 5 sekundach. Ustawienia programatora są zapisane zarówno gdy jest on w trybie OFF jak i ON.

Warto wiedzieć:

Aby prześwietlić programator na tryb zamglawiania: ustaw częstotliwość nawadniania ☰ na 30 sekund, oraz czas nawadniania ☰ na 20 sekund. Urządzenie jest zaprogramowane w taki sposób, że załącza się na 20 sekund, w interwałach trwających 30 sekund:

FREQUENCY	30 sekund	30 sekund	(...)		
RUN TIME	20s nawadniania	10s pauzy	20s nawadniania	10s pauzy	(...)

W przypadku ustawienia programatora na sekundy, urządzenie rozpoczęte zadany program w trybie natychmiastowym, bez reprezentowania ustawionego czasu rozpoczęcia programu.

2. Ustawienia trybu pracy ręcznej:

Aby rozpoczęć nawadnianie od razu: naciśnij na przycisk ☰, następnie ustaw pożądany czas nawadniania za pomocą przycisków “-” i “+” (od 1 do 240 minut).

Na ekranie pojawi się migający symbol kropel, a następnie pożądany czas nawadniania oraz aktualna godzina.

Aby powrócić do zaprogramowanych ustawień nawadniania, naciśnij ponownie przycisk ☰ lub przekreśl pokrętło na OFF a następnie powróć na ON.

Uwaga: Tryb manualny działa jedynie przy ustawieniu pokrętła na pozycję ON.

3. Odpowiedź programu w przypadku deszczu:

W przypadku deszczu istnieje możliwość odpierania nawadniania poprzez funkcję 'Delay':

Pokrętło ustaw na ON, następnie kliknij przycisk ☰ aby opozycji program odwołanie o: 0, 24, 48 lub 72 godzin.

Na ekranie pojawi się zaprezentowana aktualna godzina oraz odpowiednie poządanie do rozpoczęcia programu.

Aby zrezygnować z opozycji 'Delay', ustaw pokrętło na OFF, później na ON.

OPCJA DODATKOWA

Możliwe jest podłączenie dodatkowego panelu słonecznego PS16 za pomocą gniazda znajdującego się na spodzie urządzenia. Chęć skorzystać z tej opcji należy zainstalować 2 akumulatory AA NI-MH (brak w zestawie), które należy nafadować do 100% przed umieszczeniem ich w programatorze (dotyczy to również dłuższych okresów nieużywania).

Podłączony do programatora panel słoneczny ładuje baterię za pomocą promieni słonecznych, oszczędzając w ten sposób energię. Zainstaluj panel słoneczny w pełnym słońcu, aby uzyskać pełne nafadowanie w ciągu 12 godzin. Po pełnym nafadowaniu urządzenie wyłączy się automatycznie.

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA:

CZĘSTOTLIOŚĆ NAWADNIANIA	10sek	30sek	1min	3min	5min	1h	2h	4h	12h	1dni	2dni	3dni	4dni	5dni	6dni	7dni
DŁUGOŚĆ NAWADNIANIA	5sek	10sek	15sek	20sek	25sek	30sek	35sek	40sek	45sek	50sek	55sek	1min	2min	(...)	360min	

- Napięcie robocze: 3 Volt (2 baterie AALR6-1,5V nowe) lub 2 akumulatory AA Ni-MH, jeśli opcja panelu słonecznego
- Typ otwarcia: membrana
- Zakres temperatury: od 5° do 60° C
- Ciśnienie na wlocie wody: 0,5 bar do 8 bar
- Natężenie przepływu: 17 L/min (4 bars)

OSTRZEŻENIA

- Programator PNRAD jest przeznaczony do użytku prywatnego w ogrodzie. Jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz do sterowania zraszaczami lub systemami nawadnianymi oraz zamglawianiem (zamglawianie sekundowe).
- Nie wolno używać go do celów przemysłowych ani nie może wchodzić w kontakt z chemikaliami, materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi.
- Musi być zainstalowany pionowo (nakrętka do góry), aby zapobiec przedostaniu się płynu do komory baterii.
- Używaj tego programatora tylko z wodą. Powinna być miękka i klarowna, a jego temperatura nie powinna przekraczać 60°C. W razie potrzeby sprawdzić filtry.
- Ciśnienie robocze musi wynosić maksymalnie 0,5 do 8 barów.
- Należy używać tylko nowe baterie alkaliczne; Z WYJĄTKIEM, jeśli używasz opcji panelu słonecznego, używaj tylko akumulatory. Zmieniąj je na początku każdego sezonu. Podczas długiej przerwy, zwiększyć poziom nafadowania baterii.
- Zimowanie: programator jest wrażliwy na mróz, musi być przechowywany w suchym miejscu chronionym przed mrozem. Nie zapomnij wyjąć baterii z urządzenia.

CE Programator zawiera wiele materiałów, które można odzyskać lub poddać recyklingowi. Nie należy go wywyrzuć do domowych pojemników na śmieci, ale do specjalnie do tego przeznaczonych pojemników - Dyrektywa (UE) 2018/849.

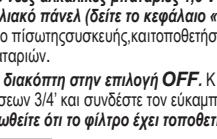
Programator jest zgodny z Dyrektywą Europejską - N° 2014/30/UE.

EL ① ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

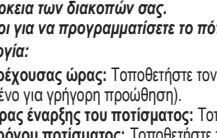
- (A) Melisztáció
- (B) Növelés
- (C) Funkció 'Rain Delay'
- (D) Körözéki állapotváltás
- (E) Előnéző műtartás: Óratartás

- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás

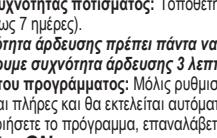


- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS

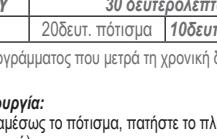


- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás

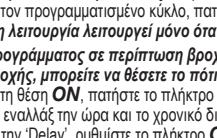


- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS

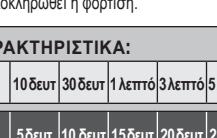


- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás

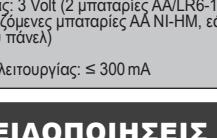


- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS

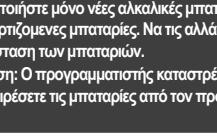


- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás

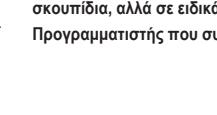


- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS



- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás



- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS

- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás

- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS

- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (5) Előnéző műtartás: Óratartás

- (A) -
- (B) +
- (C) OFF
- (D) ON
- (E) -
- (F) +

LEFT DELAY MANUAL RIGHT
NEXT START TIME EVERY RUN ↑
88:88 DAYS HRS MINS SECS

- (1) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (2) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (3) Ruházat időjárás előrejelzési órája
- (4) Ruházat időjárás előrejelzési órája</li